



Version:	
Uppdaterad:	2014-10-03
Ersätter:	

Toshiba takkassett RAV-SM****UTP-E



Innehållsförteckning

• Allmänna föreskrifter.....s. 2	• Självrengöring.....s. 16
• Delarnas namns. 5	• Avancerade inställningars. 16
• Trådad fjärrkontrolls. 6	• Underhålls. 20
• Användning trådad fjärrkontroll.....s. 9	• Felsökning.....s. 22
• Timerdrifts. 11	• Drift och prestandas. 24
• Justering av luftflödets. 12	• Installations. 25
• Strömsparläge.....s. 15	• Specifikationer.....s. 26

Allmänna föreskrifter

Allmänt

Detta aggregat använder R410A som är ett miljövänligt köldmedium.

Aggregatet ska inte användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk eller mental hälsa eller av personer med otillräcklig kunskap om anläggningen.

Läs noga igenom denna manual som innehåller viktig information i enlighet med Maskindirektivet (2006 / 42 / EC) och säkerställ att du förstår innehållet. När du har läst igenom manualen, förvara den tillgänglig för andra. Vid ägarbyte ska manualen följa med aggregatet.

Aggregatet får bara installeras, underhållas, repareras och flyttas av en behörig installatör.

Säkerhetsföreskrifter

WARNING!

Allmänt

- Läs noga igenom manualen innan du startar aggregatet. Det finns många viktiga saker att komma ihåg för daglig drift.
- Installationen ska utföras av behörig installatör. Om en icke behörig person installerar aggregatet kan det leda till problem som brand, elektrisk chock, skada, vattenläcka eller oljud.
- Använd inga andra köldmedium än det som angivits. I annat fall kan onormalt tryck uppstå i köldmediekretsen vilket kan leda till haveri, explosion eller personsador.
- Placera utedelen där driftljud inte stör.

Transport och förvaring

- Vid transport av aggregatet; använd skor med stålhatta, skyddsglasögon och skyddskläder.
- Vid transport av aggregatet; håll inte i spännbanden som sitter runt emballaget; du kan skadas om spännbanden går av.
- Innan emballerade aggregat staplas för transport eller lagring, var uppmärksam på försiktighetsåtgärder som är märkta på emballaget så att inte stapeln kollapsar.
- Aggregatet måste transporteras stabilt. Är någon del trasig - kontakta återförsäljaren.
- Om aggregatet transporteras för hand, se till att det bärs av två personer eller fler.

Installation

- Endast behörig person får utföra elektriskt arbete på aggregatet. En obehörig person får under inga omständigheter utföra arbetet då felaktigt utfört arbete kan leda till elektrisk chock och/eller att anläggningen blir strömförande.
- När installation slutförts ska installatören visa var strömbrytare finns så man vid eventuella problem kan stänga av strömmen till aggregatet och därefter kontakta installatören.
- Om aggregatet installeras i litet rum, ta ungefärligt mått på rummet för att se till att eventuellt köldmedieläckage inte överskrider tillåten halt. För hög halt köldmedium kan orsaka syrebrist. Rådfråga din installatör.
- Installera inte aggregatet nära objekt som kan innehålla lättantändlig gas. Om lättantändlig gas läcker ut nära aggregatet i hög koncentration kan brand uppstå.
- Använd bara tillbehör och reservdelar som anges av leverantören. Användning av andra produkter kan orsaka brand, elektrisk chock, vattenläcka eller andra problem. Installationen ska utföras av kunnig person.
- Se till att jordning är korrekt utförd.

Drift

- Bryt strömmen innan du öppnar spjället till luftintaget på inledningen eller servicepanelen på utledningen, annars finns risk för elektrisk chock. Endast behörig person får utföra arbeten på aggregatet.
- Inuti aggregatet finns strömförande och roterande delar. På grund av faran av elektrisk chock eller att dina fingrar eller objekt fastnar i roterande delar; ta inte bort servicepanelen på utledningen. Detta får endast behörig person utföra.
- Flytta eller reparera inte en enhet på egen hand. Eftersom det finns strömförande delar inuti aggregatet kan du få en elektrisk chock när du tar bort höljet.
- Stå på en trappstege när filtret i inledningen ska rengöras. Med tanke på fallrisken är det bra om kvalificerad person utför jobbet.
- Rör inte aluminiumflänsen på utledningen. Kontakta installatören om den måste beröras.
- Klättra inte eller placera föremål ovanpå utledningen.
- Placera inte förbränningsapparat nära aggregatets utblås; det kan leda till ofullständig förbränning.
- När aggregatet är i drift med intilliggande förbränningsanordning - ventiler rummet väl. Dålig ventilation orsakar syrebrist.
- Utsätt dig inte för drag under en lång tid och kyl inte ner dig överdrivet mycket. Det kan leda till försämrad fysisk kondition och dålig hälsa.
- Stick inte in ditt finger eller en pinne i luftintaget eller utloppet. Det kan skada fläkten då den roterar i väldigt hög hastighet inuti enheten.
- Kontakta din återförsäljare om aggregatet kyls och värms dåligt, orsaken kan vara köldmedieläckage. Eventuell reparation ska ske av behörig person.
- Stoppa driften och slå av strömmen före rengöring. I annat fall kan skada uppstå eftersom fläkten inuti roterar i hög hastighet.

Reparationer

- Om det uppstår problem (som att error visas i displayen, luktar bränt, hörs onormala ljud, aggregatet kyls inte, värms inte eller läcker vatten) med aggregatet, bryt strömmen och kontakta installatören. Se till att ingen annan startar aggregatet med att märka t.ex. strömbrytaren "ur funktion" tills service utförts. Om aggregatet tas i drift trots problem kan mekaniska problem bli värre eller resultera i elektrisk chock.
- Om fläktgallret skadas, bryt strömmen och kontakta installatören. Slå inte på strömmen förrän service utförts.
- Om inledningen lossnar från fästordningen, bryt strömmen och kontakta installatören. Slå inte på strömmen förrän inledningen monterats åter.
- Om utledningen tippas, bryt strömmen och kontakta installatören. Slå inte på strömmen förrän utledningen justerats.
- Gör inga anpassningar på enheten. Det kan resultera i brand, elektrisk chock eller andra problem.

Omplacering

- När ett aggregat ska byta plats, gör inte detta själv utan kontakta installatör. Felaktig omplacering kan orsaka elektrisk chock och/eller brand.

VIDTA FÖRSIKTIGHET

Koppla ifrån enheten från huvudströmbrytare

- Anläggningen måste vara ansluten till huvudströmbrytare vilket betyder att det krävs en switch med kontaktseparator på minst 3 mm. En säkring (alla typer kan användas) måste användas till strömförsörjning på detta aggregat.

Installation

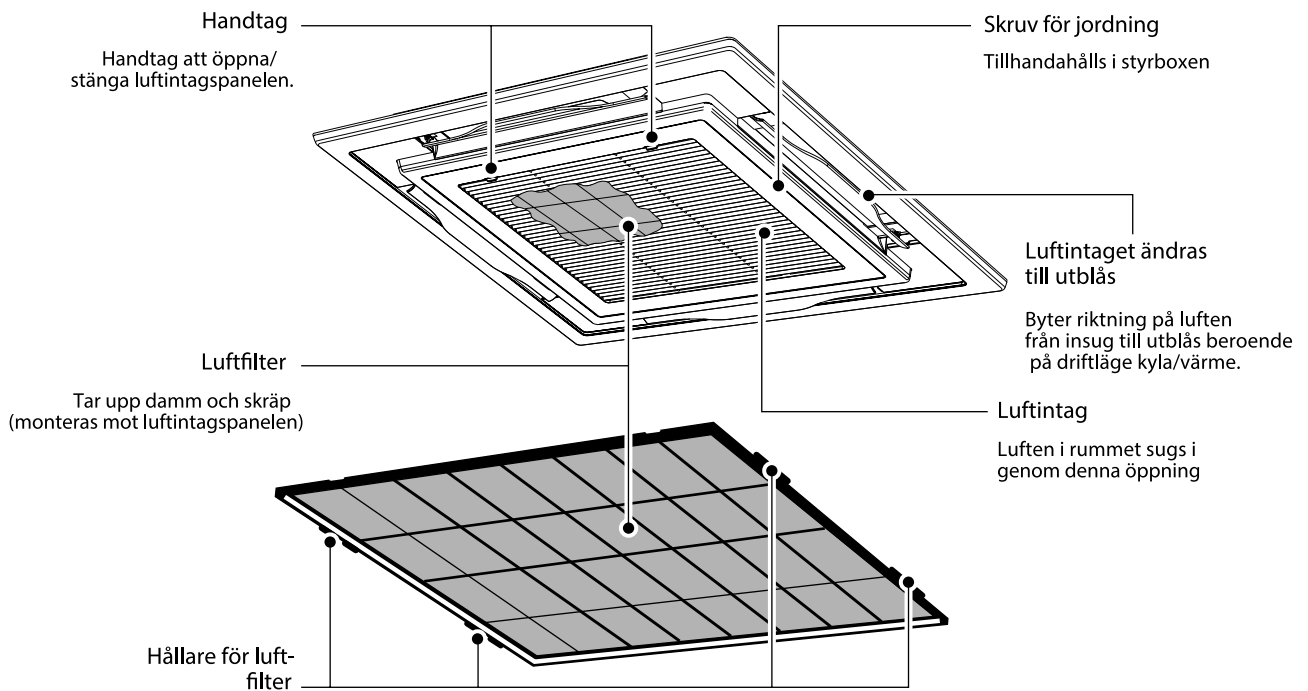
- Placera dräneringsslangen korrekt. Otillräckligt dränering kan orsaka översvämning inomhus och blöta ner möbler.
- Anslut aggregatet till egen elmatning enligt specifikationerna annars kan aggregatet gå sönder eller orsaka brand.
- Se till att utedelen är ordentligt fäst.

Drift

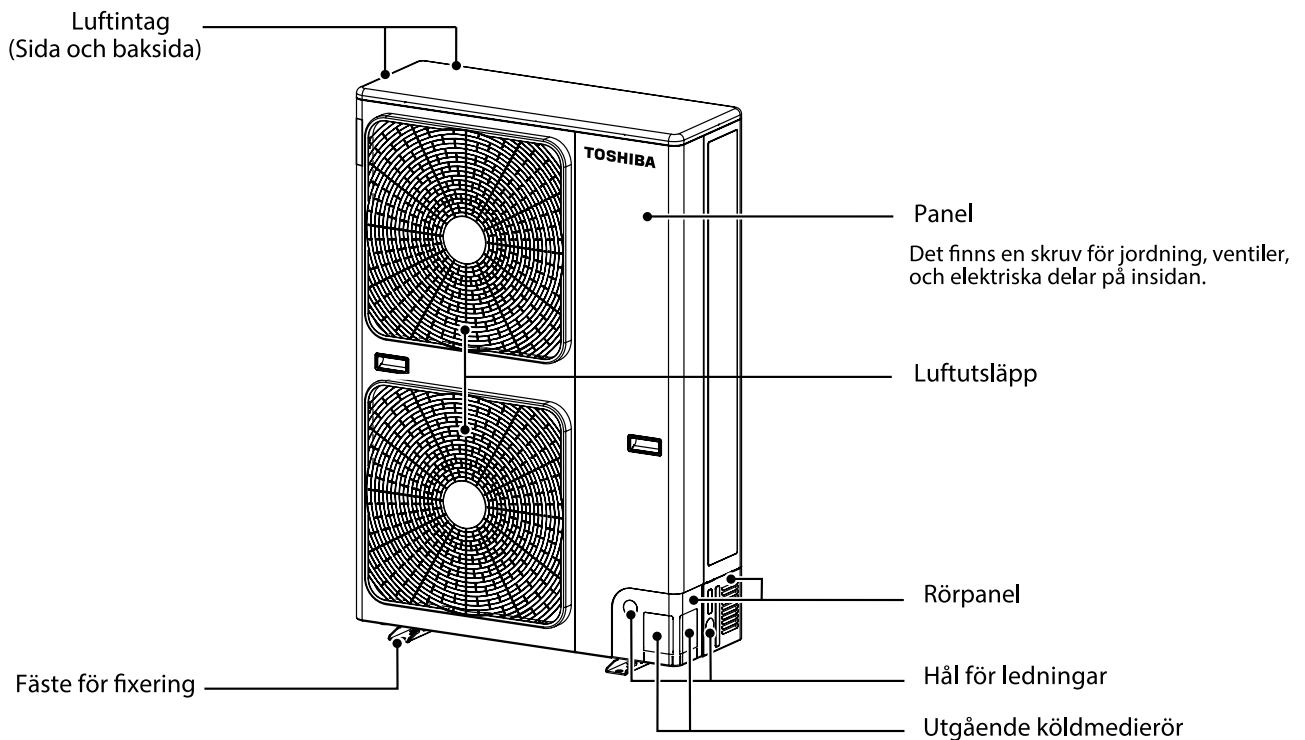
- Använd inte aggregatet för andra ändamål t ex matförvaring, konstföremål etc
- Rör inga strömbrytare med våta fingrar det kan ge elektrisk chock.
- Om aggregatet inte ska användas under lång tid ska huvudströmbrytaren eller enhetens strömbrytare slås av.
- Se till att driftstemperaturerna av aggregatet ligger inom rekommenderad skala (enligt manualen) för bästa prestanda annars kan det leda till felaktig drift eller vattenläckage.
- Skydda fjärrkontrollen från all typ av vätska.
- Tvätta inte aggregatet, det kan leda till elektrisk chock.
- Kontrollera aggregatet och fästnanordningar så det inte försämrats efter lång tids användning. Om så är fallet kan skada uppstå. Kontakta installatör.
- Stäng av driften och slå ifrån strömbrytaren före rengöring annars kan den roterande fläkten inuti orsaka skada.
- Fråga installatören om att utföra rengöring. Felaktig rengöring kan leda till skada på plastdelar, skada isoleringen på elektriska delar och resultera i driftsavbrott. I värsta fall kan det leda till vattenläcka, elektrisk chock, rökutveckling eller brand.
- Ställ inga behållare med vätska på aggregatet, t.ex. blomvaser. Vatten kan sippra in i aggregatet och orsaka försämrad isolering på elektriska delar och resultera i elektrisk chock.
- Tvätta inte aggregatet med högtryckstvätt. Det kan leda till elektrisk chock eller brand.

Delarnas namn

Innedelen



Utedelen (Utseendet varierande beroende på modell. Bilden visar ett exempel)



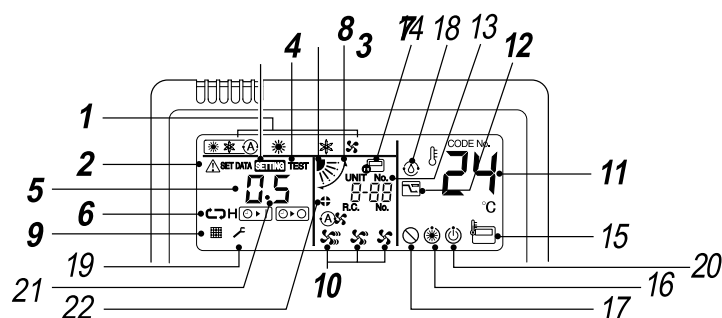
Trådad fjärrkontroll

Displayen

Denna fjärrkontroll kan styra driften av upp till 8 inndelar.

Displaybilden nedan visar alla ikoner. När enheten är i drift visas endast aktuella ikoner.

- När **leak breaker** startas för första gången, blinkar SETTING i displayen på fjärrkontrollen.
- När ikonen blinkar konfigurerar modellen automatiskt. Vänta till ikonen SETTING försvinner innan du använder fjärrkontrollen.



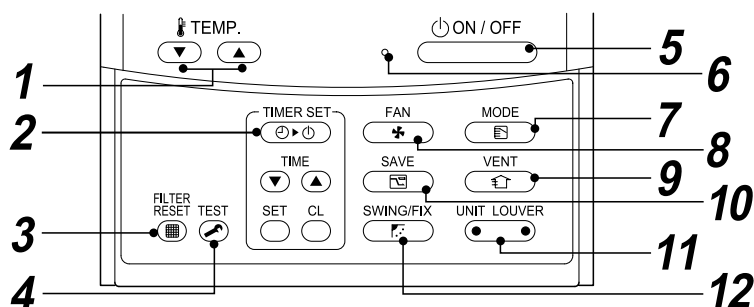
- 1. Driftläge**
Valt driftläge visas i displayen
- 2. Felkod (Error)**
Visas när skyddsanordningen är aktiv eller när problem uppstår
- 3. Setting**
Visas när inställning av tid eller andra inställningar görs.
- 4. Test**
Visas under testdrift
- 5. Timer**
När ett fel uppstår visas en felkod
- 6. Timerdrift**
Vald timerdrift visas
- 7. Riktning på luftflödet**
Visar inställt luftflöde
- 8. Swing**
Visar upp/ner-rörelse på luftflödet
- 9. Filter**
Påminner när luftfiltret ska rengöras
- 10. Fläkthastighet**
Visar vald fläkthastighet (Auto, High, Med, Low)
- 11. Ställa in temperatur**
Vald temperatur visas
- 12. Strömsparläge**
Begränsar kompressorhastigheten (kapaciteten) för att spara el
- 13. Antal enheter**
Visar antal anslutna enheter. Visar även felkod för inne- och utedelar.
- 14. Centralstyrning**
Visas när aggregatet används vid centralstyrning i kombination med centralstyrd fjärrkontroll. Om fjärrkontrollen inaktiveras av centralstyrningen blinkar en ikon på displayen. Knapptryckningar som görs på fjärrkontrollen (inkl. on/off, mode och temp) i det läget ignoreras av aggregatet. (Inställningar gjorda med fjärrkontrollen ändras med centralstyrning, för mer information se användarmanualen för centralstyrd fjärrkontroll).

15. **Givare fjärrkontroll**
Visas när givare används på fjärrkontrollen
16. **Förvärmning**
Visas när värmedrift är aktiverad eller avfrostning påbörjats. När ikonen visas stoppar fläkten i inndelen.
17. **Ingen funktion**
Visas när vald funktion inte är tillgänglig.
18. **Självrengörande drift**
Visas under självrengöringsdrift för att torka inndelens värmeväxlare.
19. **Service**
20. **Driftklar**
Visas på vissa modeller.
21. **Antal spjäll på luftutblås**
(t.ex. 01, 02, 03, 04)
22. **Fixerat luftflöde**
Visas när luftflödet är fixerat hos en enhet vid centralstyrning (även vid 1 inndel till 1 utedel).

Driftval

Tryck på varje knapp för önskad drift.

- Fjärrkontrollen sparar kommandon i minnet så efter vald drift krävs inga extra inställningar om du inte önskar ändra värdena. Aggregatet startas/stoppas med on/off-knappen.



- TEMP**
Justerar inställt värde. Välj önskad temperatur genom att trycka pil upp eller pil ner.
- TIMER SET**
Används för att ställa in timer.
- FILTER RESET**
Återställer påminnelse för filterrengöring efter man rengjort filtret.
- TEST**
Används enbart för service. (Vid normal drift, använd inte denna knapp).
- ON/OFF**
När knappen trycks in, startar aggregatet. När knappen trycks in igen, stannar aggregatet. När aggregatet stängts av slocknar driftslampan och displayen.
- Driftslampa**
Grönt ljus - aggregatet är i drift. Om driftslampan blinkar kan det tyda på fel.
- MODE**
Välj önskat driftläge
- FAN**
Välj önskad fläkthastighet
- VENT**
Används om ventilation finns anslutet till aggregatet. Om ikonen "ingen funktion" visas finns ingen ventilation ansluten.
- SAVE**
Används för att aktivera strömsparläge.
- UNIT LOUVER**
Väljer antal enheter (vänster) och antal fläktgaller (höger).
Enhet: Väljer en inredel när luftflödesriktning styrs på flera inredelar med samma fjärrkontroll.
Louver: Väljer ett fläktgaller när luftflödesriktning justeras på enstaka enhet.
- SWING/FIX**
Ställer in swing-funktion eller fixerar luftflödesriktningen.

Tillval:

Givare fjärrkontroll

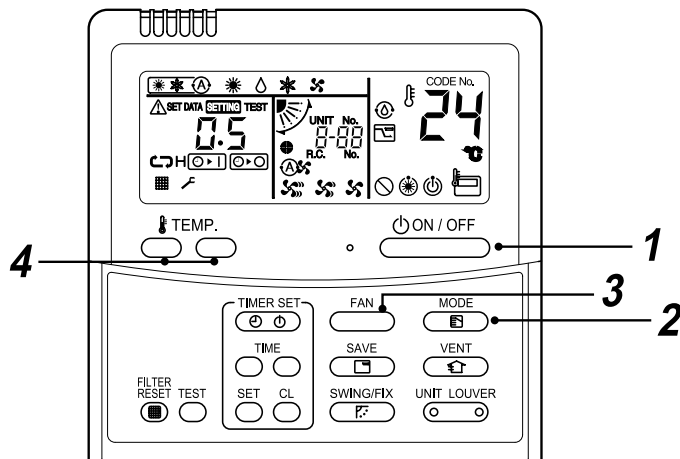
Vanligtvis känner inredelens sensor av temperaturen. Även omgivande temperatur kring fjärrkontrollen kan kännas av med givare. För mer information, kontakta din återförsäljare.

Användning trådad fjärrkontroll

När fjärrkontrollen används för första gången eller inställningar ändrats; följ instruktionen nedan. Inställningarna sparas i minnet och visas varje gång aggregatet startas med on/off-knappen.

Uppstart

- När strömbrytaren slås på, visas avgränsningslinjer på fjärrkontrollens displayen.
- När strömbrytaren slås på accepterar inte fjärrkontrollen några kommandon på ca 1 min, detta är inget fel.



- Tryck på On/Off-knappen
Driftslampan lyser och driften startar.
- Välj driftsläge med MODE-knappen
För varje tryck ändras driftsläget enligt följande: Auto, Värmedrift, Avfuktning, Kyldrif, Fläkt
- Välj fläkthastighet med FAN-knappen
För varje tryck ändras driftsläget enligt följande: Auto, High, Med, Low
- Autoläget varierar beroende på skillnaden mellan inställd temperatur och verklig rumstemperatur.
- Vid värmedrift om rummet inte är tillräckligt varmt med fläkthastighet low kan du ändra den till Med eller High.
- Temperaturgivaren mäter returluft vid innedelen som skiljer sig från rumstemperaturen beroende på anläggningens grundinställningen. Inställt värde är målet för rumstemperaturen (autodrift är inte möjligt i FAN-läge).
- Ställ in temperaturen genom att trycka på TEMP-knappen pilar upp eller ner.
- Om du önskar stanna driften - tryck på On/Off-knappen
Driftslampan släcks och aggregatet stannar. Vid kyldrif, avfuktning och autodrift (kyla) fortsätter fläkten rotera 10 min till (eller längre) för självrengöringsdrift.

OBS!

När aggregatet startas efter ett längre stopp, slå på kretsbytaren minst 12 h innan aggregatet tas i drift.

OBS!

Automatiskt driftbyte

- När autodrift är valt väljer aggregatet själv driftläge (kyla, värme eller endast fläkt) baserat på inställd temperatur.
- Om autodriften känns obekvämt kan du välja att styra aggregatet manuellt.

Kyl drift

- Om behov av kyldrif finns startar driften ca 1 min efter att driftläge kyla valts.

Värmedrift

- Önskas värmedrift startar aggregatet ca 3-5 min efter att driftläge värme valts.
- När värmedriften stoppats fortsätter fläkten rotera ca 30 sekunder till.
- När rumstemperaturen uppnår inställt värde stannar utedelen och innedelen fortsätter arbeta i väldigt låg hastighet. Vid avfrostning stannar fläkten så att kall luft inte dras in i rummet (ikonen förvärmning visas på displayen).

Omstart av aggregatet efter stopp

När aggregatet ska startas om direkt efter ett driftsstopp tar det ca 3 min innan det går igång, detta för att skydda kompressorn.

Underhållsvärme +8°C (endast för SDI 4- och DI 4-serier)

Aggregatet kan hålla värmedrift vid ca 8°C. Inställning krävs via den trådade fjärrkontrollen. Be installatören om hjälp.

Starta

1. Ställ in displayens temperatur till 18°C i värmedrift genom att trycka på TEMP-knappens pilar
2. Ställ in displayens temperatur till 8°C genom att trycka på TEMP-knappens pilar i minst 4 sekunder

Stoppa

1. Ställ in displayens temperatur till 18°C genom att trycka på TEMP-knappens pilar

OBS!

- Utgående lufts temperatur är lägre än vid normal värmedrift
- Rumstemperaturen är ojämn beroende på fjärrkontrollens grundinställning
- Rumstemperaturen når inte 8°C beroende på rummets storlek eller anläggningens grundinställning
- Vid underhållsvärme 8°C kan fläkthastigheten ändras
8°C värmedrift avbryts vid följande:
 - Om driften stoppas med on/off-knappen
 - Om ett annat driftläge väljs med MODE-knappen
 - Om inställd temperatur eller driftsläge ändras eller driften stoppas/startas med trådlös fjärrkontroll eller centralstyrd fjärrkontroll
- När detta driftläge används, kontrollera rekommenderad driftstid och regelbundet underhåll med din installatör

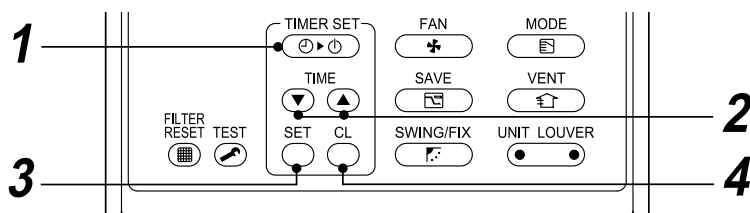
Timerdrift

Tre timerlägen finns att välja på: (inställningar på upp till 168 h finns)

Off timer: Enheten stannar vid inställd tid

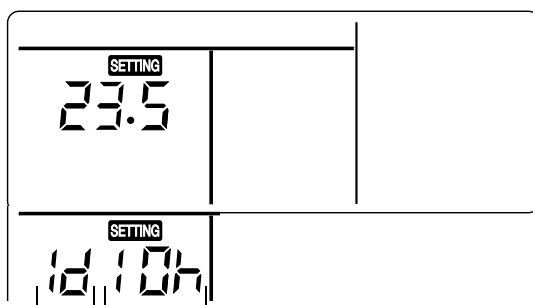
Upprepa off timer: Enheten stannar dagligen vid inställd tid

On timer: Aggregatet startar vid inställd tid



Exempel på fjärrkontrollens display

- 23,5 timmar (*¹)



- 34 timmar (*²)

1d visar 1 dag (24 timmar)

10h visar 10 timmar (totalt 34 timmar)

Ställa in timer

- Tryck på TIMER SET-knappen
För varje tryck ändras timerdrift enligt: off timer, repeat off timer, on timer
- SETTING och TIMER blinkar på displayen
- Tryck på TIME-knappen för att välja tidpunkt
- För varje tryck ökas tidpunkten med 0,5 hr (30 min). När tidpunkten passerat 24 h blir varje knapptryck 1 h (istället för 30 min). Max inställd tid är 168 h (7 dygn). Fjärrkontrollens display visar inställd tid med timmar (0,5-23,5 h) eller antal dagar och timmar (24h eller mer) enligt bild.
- Varje tryck på pil ned minskar inställd tid med 0,5 h (30 min) och när 24 h passerats minskar varje knapptryck 1 h.
- Tryck på SET-knappen
- Ikonen SETTING försvinner och timerikonen fortsätter blinka. (När timer on är aktiverad - klocka och on timer visas som ikoner och övriga försvinner.)
- Avbryta timerdrift
Tryck på CL-knappen
Timerikonen försvinner

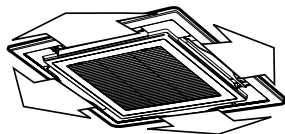
OBS!

- När driften stannar efter uppnådd tid fortsätter REPEAT OFF timer när aggregatet startas åter via on/off-knappen.
- Om du trycker på knappen SWING/FIX när off timer är aktiv försvinner ikonen för timerdrift tillfälligt i ca 5 sek. Detta är helt normalt.

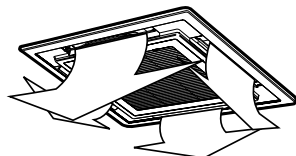
Justering av luftflödet

För bästa kyl- och värmedrift, justera luftriktarna korrekt. Kall luft sjunker och varm luft dras uppåt så ska rummet värmas bör gallren till luftflödet riktas nedåt och horisontellt vid kyl drift.

För kyl drift (COOL)
Rikta luftutblåset horisontellt.



För värmedrift (HEAT)
Rikta luftutblåset nedåt.



FÖRSIKTIGHET!

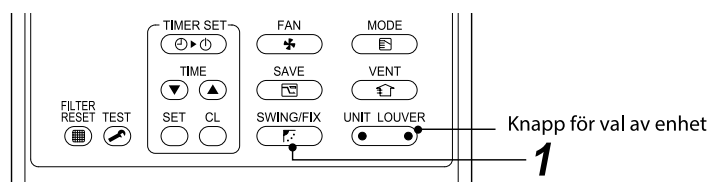


Ställ in luftriktarna horisontellt vid kyl drift.
Om gallren pekar nedåt i kyl drift kan kondensat bildas i utblåset och droppa från luftriktarna.

OBS!

Om luftriktarna står horisontellt vid värmedrift kan rumstemperaturen bli ojämn.

- När aggregatet inte är igång står luftriktarna alltid i horisontellt läge.
- Luftriktarna är horisontella när värmedrift startas, vid avfrostning och vid långsam drift när inställd temperatur uppnåtts. När swing-funktion eller luftriktarna ändras under dessa lägen ändras fjärrkontrollens display enligt nya inställningen men luftriktarna kvarstår horisontella. När aggregatet startar värmedriften intar luftriktarna inställd position.



Hur man ställer in luftriktaren

1. Tryck på SWING/FIX-knappen vid drift

För varje knapptryckning ändras riktningen

I värmedrift: Justera luftriktaren nedåt. Om den står horisontellt när kanske inte den varma luften golvnivån.

I kyl drift/avfuktning: Justera luftriktaren horisontellt. Om den pekar nedåt kan kondens bildas och droppa från luftriktaren.

Vid endast fläkt: Ställ in önskad luftriktning.

Hur man aktiverar swing-funktionen

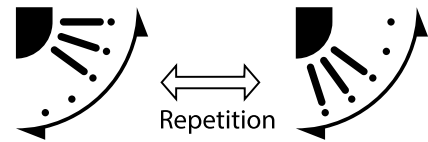
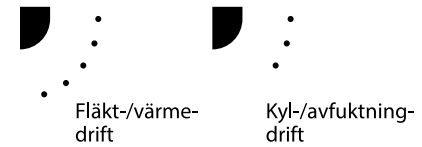
- Tryck på SWING/FIX-knappen för att ställa in luftriktaren till lägsta position och tryck därefter på knappen igen. SWING visas på displayen och luftriktaren rör sig automatiskt upp och ner.

Hur man avslutar swing-funktionen

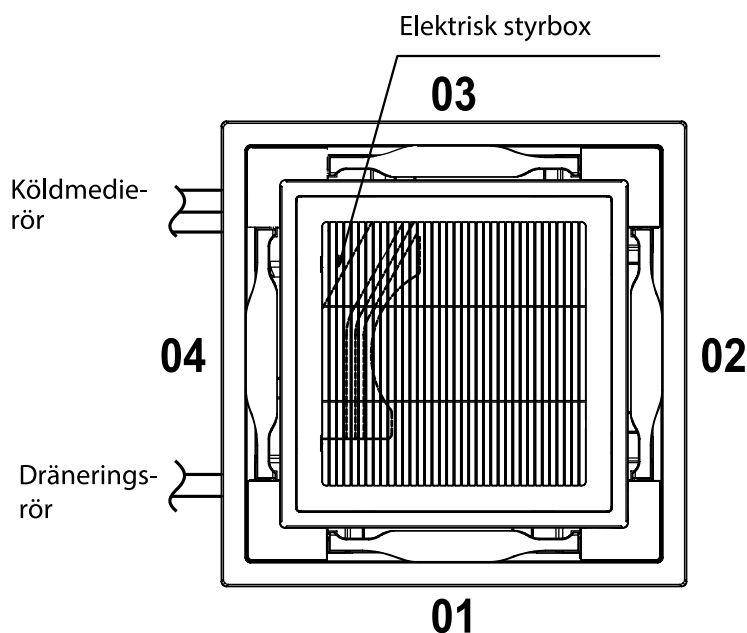
- Tryck på SWING/FIX-knappen till önskat läge när luftriktaren är igång.
 - När SWING/FIX-knappen trycks in igen kan luftriktningen åter ställas från högsta läge.
 - Hur som helst kanske inte högsta läge aktiveras trots att du trycker in SWING/FIX-knappen korrekt.
 - Om detta händer, tryck på SWING/FIX-knappen igen efter 2 sek. Vid kyl drift/avfuktning stoppas inte luftriktarna om de är riktade nedåt. Om luftriktaren ska stoppas när den är riktad nedåt vid swing-drift så stannar den efter tredje position från högsta position.

Välja enhet vid flera inredelar

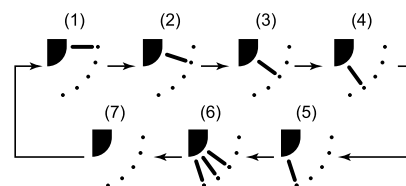
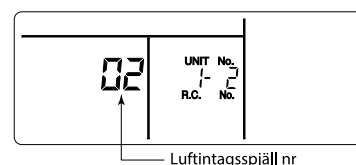
- När flera inredelar styrs via en fjärrkontroll kan luftriktningen ändras individuellt för varje inredel.
- För att ställa in luftriktningen individuellt, tryck på UNIT LOUVER-knappen för att se enhetens nummer i gruppen. Ställ sedan in luftriktningen på inredelen.
- När inga nummer på inredelar visas på displayen kan hela gruppens luftriktning ändras samtidigt.
- Varje gång UNIT LOUVER-knappen trycks in ändras displayen enligt följande: Unit No. 1-1, Unit No. 1-2, Unit No. 1-3, Unit No. 1-4, ingen visning

Display vid swingfunktion**Display när swingfunktionen stoppas**

Justera luftriktningen individuellt



1. Välj en inndel genom att trycka på knappen UNIT LOUVER (vänster sida) under drift
 - Inndelens nummer ändras för varje knapptryckning enligt följande: Unit No. 1-1, Unit No. 1-2, Unit No. 1-3, Unit No. 1-4, ingen visning
 - När inget visning på displayen är alla inndelar valda som en grupp
2. Välj den luftriktaren du vill justera genom att trycka på knappen UNIT LOUVER (höger sida).
 - För varje knapptryckning ändras visningen på displayen enligt följande: 01, 02, 03, 04, ingen visning
 - Vid "ingen visning" på displayen är alla luftriktarna valda som en grupp
3. Bestäm luftriktning på vald luftriktare genom att trycka på knappen SWING/FIX
 - För varje knapptryckning justeras luftriktaren, se bild.
 - Vid kyl drift (avfuktning) visas inte position 4 och 5 som visas på bilden.



* Under kyl drift (avfuktning), visas inte position (4) och (5)

Strömsparläge

Strömsparläget sparar el genom att begränsa maxläget vid driften vilket ökar kylkapaciteten hos aggregatet.

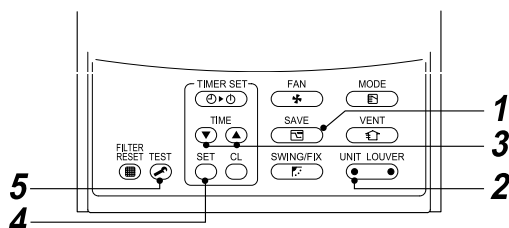
Tryck på SAVE-knappen

- Aggregatet påbörjar strömsparläget
- En ikon visas på displayen

Strömsparläget är aktivt tills funktion avbryts, för att avbryta - tryck på SAVE-knappen igen.

- Ikonen försvinner

Konfigurera strömsparläge



1. Håll in SAVE-knappen minst 4 sekunder när aggregatet inte är i drift.
- SETTING, ikon och nummer blinkar
2. Tryck på vänster sida av UNIT LOUVER-knappen för att välja inndel
- För varje knapptryckning ändras displayen enligt följande: Unit No. 1-1, Unit No. 1-2, Unit No. 1-3, Unit No. 1-4. Fläkten på vald enhet är igång.
3. Tryck på TIME-knappen för att ställa in strömsparläget
- Varje knapptryckning ändrar strömsparläget med 1% i en skala från 100% till 50%
- Fabriksinställning är 75%
4. Tryck på SET-knappen
5. Tryck på TEST-knappen för att genomföra inställningen

OBS!

- När andra elektriska apparater används samtidigt rekommenderas strömsparläge för att inte utlösa kretsbrytaren. Självklart kan strömsparläget användas enbart för att spara el.
- Strömsparläget konsumerar mindre el, men kyler kanske inte rummet lika mycket som normalt (max effekt är ca 75% (fabriksinställt värde) av det normala).
- Även när driften startas/stoppas, driftläge ändras eller omstart sker under strömsparläge så är fortfarande strömsparläget aktivt.

Självrengöring

Funktionen ska torka insidan på inledelen med endast fläkten i drift efter kyl drift eller autodrift (kyla) för att hålla inledelen ren.

- Självrengöringsfunktionen ändras enligt tabell nedan
- En ikon visas på fjärrkontrollen under rengöringen

För att stoppa rengöringsfunktionen, klicka på on/off-knappen två gånger

Kyl drift/avfuktning/autodrift (kyla) tid	Tid självrengöringsdrift
Mindre än 10 minuter	Ingen självrengöring
10 minuter upp till 59 min	1 timme
Mer än 1 timme	2 timmar

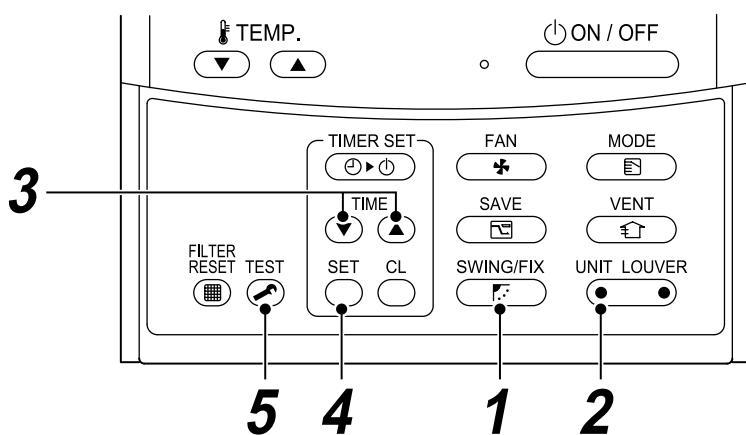
FÖRSIKTIGHET!



- Fläkten fortsätter rotera trots att du tryckt på on/off-knappen för att stanna olika driftlägen. Detta är normalt då självrengöringsprogrammet startat driften.
- Luftriktarna är något öppna när självrengöring pågår. De stängs när självrengöringen avslutas.
- Driftlampan (LED) lyser inte under självrengöringen.
- Självrengöringsfunktionen rengör inte rummet eller redan befintlig smuts i inledelen.
- För att ta bort självrengöringsfunktionen, kontakta installatören.

Avancerade inställningar

Hur man ställer in swing-funktionen



1. Håll ner SWING/FIX-knappen i minst 4 sekunder när aggregatet inte är i drift.
 - SETTING, ikon och nummer börjar blinka.
2. Välj inledelen som ska anpassas genom att trycka på UNIT LOUVER-knappen (vänster sida).
 - För varje knapptryckning ändras enhetens nummer enligt följande: Unit No. 1-1, Unit No. 2-1, Unit No. 3-1, Unit No. 4-1, ingen visning
 - Fläkten på vald enhet är i drift och luftriktarna startar swing-funktionen.
3. Välj swing-inställning genom att trycka på TIME-knappens pilar, se bild
4. Tryck på SET-knappen
5. Tryck på TEST-knappen för att bekräfta inställningen.

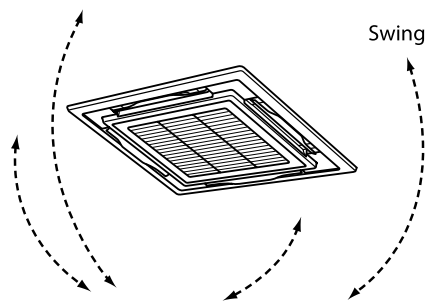
FÖRSIKTIGHET!



Ställ inte in kod "0000" på swing-funktionen. Det kan generera fel på luftriktarna.

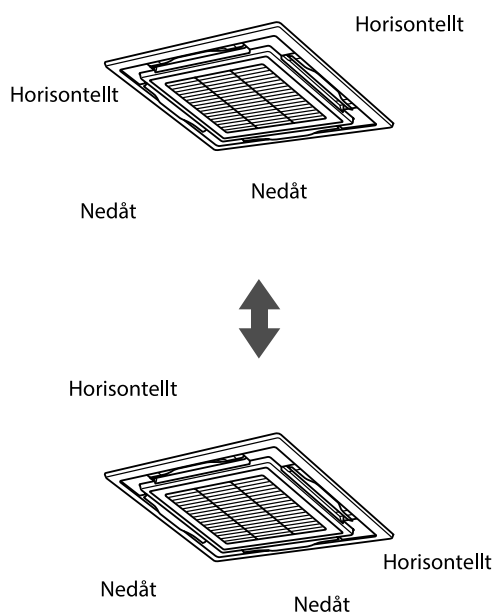
▼ Standard swing

Alla fyra luftspjäll rör sig samtidigt i samma vinkel.



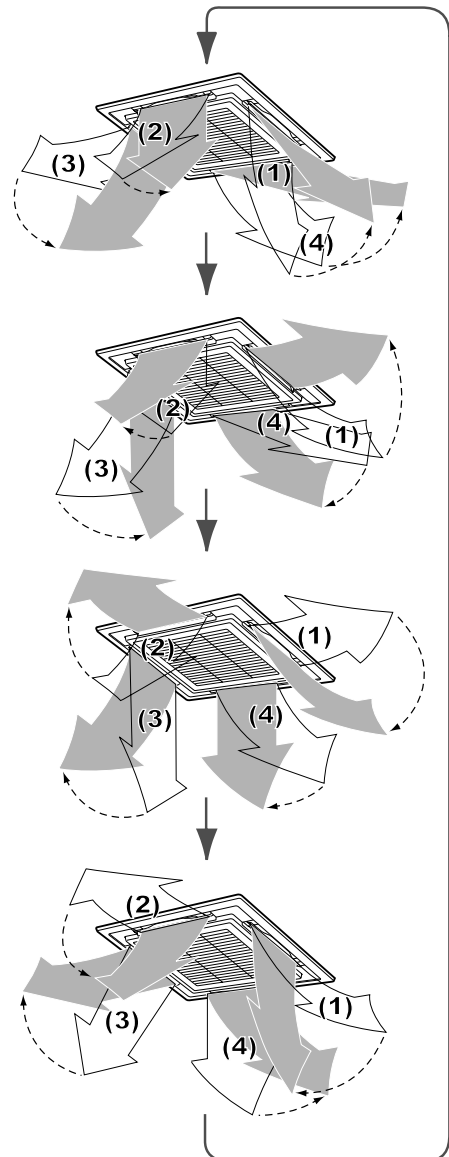
▼ Parvis swing

Motstående parvis luftspjäll rör sig alternerande horisontellt och nedåt.



▼ Cyklisk swing (Rekommenderas vid kyl drift)

Alla fyra luftspjäll rör sig vid olika tidpunkter likt vågor.

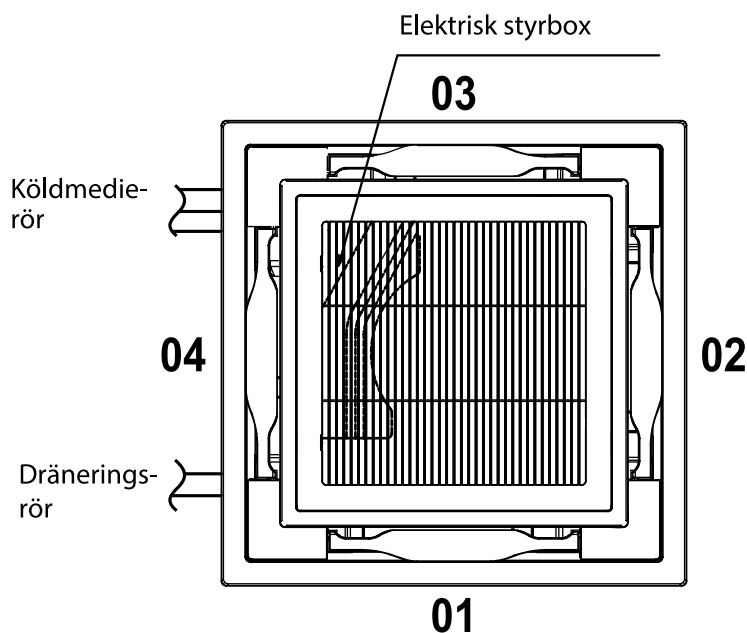


Fixera luftrikaren

- Håll ner UNIT-LOUVER-knappen (höger sida) i minst 4 sekunder medan driften stannar. SETTING blinkar.
 - När ingen visning av antal enheter visas, är alla enheter valda
- Tryck på UNIT LOUVER-knappen (vänster sida) för att välja enhet
 - För varje knapptryckning ändras enhetens nummer enligt följande: Unit No. 1-1, Unit No. 2-1, Unit No. 3-1, Unit No. 4-1, ingen visning
 - Fläkten på vald enhet är i drift och luftriktarna startar swing-funktionen.
- Tryck på TEMP-knappens pilar för att se antalet luftriktare som kan fixeras.
 - Valda luftriktare svingar: F1, F2, F3, F4
- Använd pilarna för att välja fixerat läge, läge 1 horisontellt och läge 5 nästan helt vertikalt.
 - Om läge 4 eller 5 väljs vid kyl drift finns risk för kondensering.
- Tryck på SET-knappen för att bekräfta inställningen.
 - När inställningen bekräftats lyser en ikon. (För att ställa in fixerat läge på annan enhet, upprepa proceduren från steg 2. För att ställa in fixerat läge på annan luftriktare på samma enhet, upprepa från steg 3)
- Tryck på TEST-knappen för att avsluta inställningen
 - F1 visas vid CODE No. på fjärrkontrollen. Det betyder att luftriktare 01 är vald.

OBS!

Även vid fixerad luftriktare kan tillfällig rörelse förekomma i dessa fall:
 - När aggregatet stängs av.



Ta bort fixering av luftriktare

I steg 4 av "fixera luftriktaren" väljer du läge "0000". Ikonen på fjärrkontrollen förviner.

Justera horisontell riktning

- Håll ner TEST- och TEMP-knapparna (både pil upp och pil ner) i minst 4 sekunder under tiden aggregatet stannar driften.
 - SETTING blinkar. 01 visas vid CODE No.
- Tryck på UNIT LOUVER-knappen (vänster sida) för att välja enhet
 - För varje knapptryckning ändras enhetens nummer enligt följande: Unit No. 1-1, Unit No. 2-1, Unit No. 3-1, Unit No. 4-1, ingen visning
 - Fläkten på vald enhet är i drift och luftriktarna startar swing-funktionen.
- Tryck på TEMP-knapparna (pil upp och ned) för att ändra CODE No till 45
- Tryck på TIME-knapparna (pil upp och ned) för att välja riktning, se tabell
- Tryck på SET-knappen för att kontrollera inställningen
 - Indikatorn slutar blinka och lyser konstant och inställningarna bekräftas
- Tryck på TEST-knappen för att avsluta inställningen
 - **If the Cold draft position is selected, the ceiling smudging reduction effect will be reduced**

Vald riktning nummer	Inställning/funktion
"0000"	Smudging reduction position (reduces ceiling smudging)
"0002"	Cold draft position (Less directly expose your body to cool air) fabriksinställning

Underhåll

När aggregatet inte ska användas under lång tid

1. Kör endast fläktdrift i ett par timmar för att torka enhetens insida
2. Tryck på On/Off-knappen på fjärrkontrollen för att stanna driften
3. Rengör filter och montera tillbaka dem

Innan kyl drift

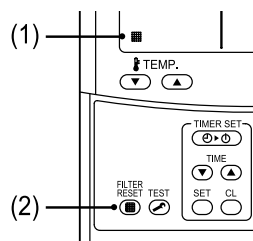
- Rengör dropplåten
 - Kontakta installatören. (Dräneringen funkar inte om dropplåten eller ventilationen är igensatt. I vissa fall svämmar det över och blöter ner golv och väggar. Säkerställ rengöring av dropplåt innan kyl driften startas.)

Periodvis kontroll

- Om aggregatet används under en längre tid, kan delar försämrats och orsaka avbrott eller dålig dränering vid avfuktning beroende på värme, luftfuktighet eller damm.
- Utöver normalt underhåll är det rekommenderat att installatören regelbundet gör service på aggregatet.

Rengöra luftfiltret

Igensatt luftfilter reducerar kyl- och värmeeffekten.



- (1) Om "■" visas på fjärrkontrollen; rengör luftfiltren.
- (2) När luftfiltren rengjorts, tryck på knappen FILTER RESET och ikonen försvinner.

VARNING!



Rengöra filter eller andra delar innebär riskjobb på hög höjd så se till att ha en kvalificerad person att utföra jobbet. Försök inte göra det på egen hand.

Efter kyl drift eller autodrift (kyla) har avslutats, går avfuktningen igång och fläkten börjar rotera. När enheten ska rengöras; avsluta avfuktning driften manuellt och bryt strömmen för att undvika elektrisk chock.

OBS!

För att ta hänsyn till miljön bör man regelbundet underhålla och rengöra aggregatets inne- och utedel. När aggregatet är i drift långa perioder rekommenderas underhåll en gång/år. Även utedelen bör kontrolleras med tanke på rost och repor och avlägsna dessa eller behandla med rostförebyggande medel.

Som regel, när en inredel är i drift mer än 8 timmar/dag, rengör inne- och utedel åtminstone var tredje månad. Kontakta installatören för rengöring/underhållsarbete. Sådant underhåll kan förlänga livslängden på aggregatet trots att det medför kostnader. Vid dålig rengöring av aggregatet kan prestandan försämrats, igenfrostning, vattenläckage och t.o.m. kompressorhaveri förekomma.

Lista på underhåll

Del	Enhet	Kontroll (visuell/ljud)	Underhåll
Värmeväxlare	Innedel/utedel	Igensatt med damm / smuts, repor	Tvätta värmeväxlaren när den är igensatt
Fläktmotor	Innedel/utedel	Ljud	Gör ungefärliga mätningar när onormalt ljud hörs
Filter	Innedel	Damm / smuts, trasigt	- Tvätta filtret i vatten när det är förorenat - Ersätt filtret om det är skadat
Fläkt	Innedel	- Vibration - Damm / smuts, utseende	- Vid stora vibrationer ska fläkten bytas - Borsta eller tvätta fläkten om den är förorenad
Galler luftintag/ luftutsläpp	Innedel/utedel	Damm / smuts, repor	Skadade eller trasiga galler ska bytas om du inte själv kan justera dem
Dropplåt	Innedel	Igensatt med damm / smuts, föroreningar	Rengör dropplåten och kontrollera att avrinningen är normal
Ytterhölje, luftriktare	Innedel	Damm / smuts, repor	Tvätta vid förorening och applicera skyddande yta
Exteriör	Utedel	- Rost, flagnande isolator - Flagnande hölje, bärande konsol	Applicera skyddande yta

Felsökning

Kontrollera punkterna nedan innan du kontaktar installatören.

		Problem	Orsak
Det är inget fel	Utedelen	Vit, dimmig, kall luft eller vatten släpps ut	När utedelen avfrostas stannar fläkten automatiskt
Det är inget fel	Utedelen	Ibland låter det som att luft läcker ut	Magnetventilen arbetar när avfrostningen startas och avslutas
Det är inget fel	Utedelen	Ett ljud hörs när aggregatet startas	Utedelen förbereder driftstart
Det är inget fel	Innedelen	Ibland hörs ett swish	När enheten startas, under drift eller direkt efter avstängning kan ett ljud likt rinnande vatten höras eller att driftsljudet låter mer ett par minuter direkt efter start. Det är ljudet av köldmedium som flödar eller avfuktaren som dräneras.
Det är inget fel	Innedelen	Ett klickande ljud hörs	Detta ljud uppstår när värmeväxlaren expanderar/drar ihop sig något beroende på temperaturväxlingarna
Det är inget fel	Innedelen	Utgående luft luktar annorlunda	Dofter från t ex väggar, mattor, kläder, cigaretter och kosmetiska går genom aggregatet
Det är inget fel	Innedelen	Fläkten fortsätter rotera även efter aggregatet är avstängt	Fläkten fortsätter att rotera under självrengöringsdrift för att avfukta värmeväxlaren
Det är inget fel		Enhetsen går inte	- Är det strömavbrott? - Har säkringen löst ut? - Har skyddsanordningen aktiverats? (Driftsindikatorn och en ikon av en skiftnyckel blinkar på fjärrkontrollen)
Kontrollera igen		Rummet kyls inte ned eller värms inte upp	- Är luftintaget ellerutloppet igensatt? - Är en dörr eller ett fönster öppet? - Är luftfiltret mycket dammigt? - Är luftvolymen ställd på "low"? Eller är driftläget satt på "fan"? - Är lämplig temperatur inställd?

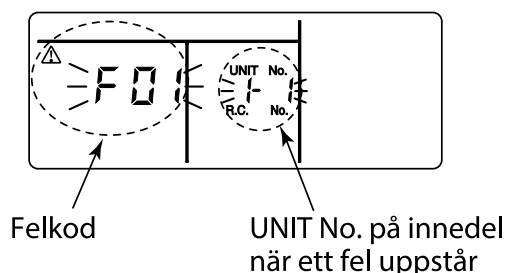
Om något ovanligt kvartstår efter att ha kontrollerat ovanstående tabell, stoppa aggregatet, bryt strömmen och meddela din återförsäljare där du köpte aggregatet produktnummer och symptom. Försök inte reparera enheten på egen hand då det är farligt. Om koder indikeras på fjärrkontrollens display (E01, F01, H01 etc) ska även dessa meddelas återförsäljaren.

Om något av följande uppstår, stoppa aggregatet omedelbart, bryt strömmen och kontakta din återförsäljare.

- Brytaren funkade inte som den ska
- Säkringen löser ofta ut
- Om du av misstag råkar tappa ett främmande föremål eller spilla vatten inuti aggregatet
- Enhetsen kan inte startas trots att skyddsanordningen deaktiverats
- Andra ovanliga tillstånd hittas

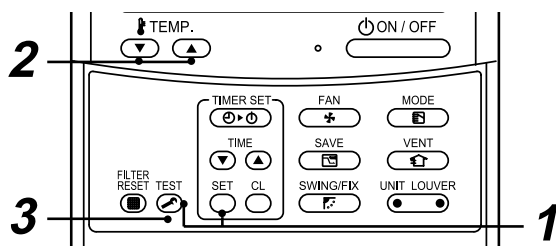
Bekräftelse och kontroll

När ett fel uppstår i aggregatet, visas en felkod och inndelens UNIT No på fjärrkontrollens display. Felkoden visas endast under drift. Om visningen försvinner; kör aggregatet enligt "Confirmation of error log" för att bekräfta.



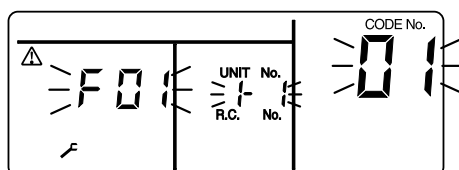
Bekräftelse på fellogg

När ett fel uppstår på aggregatet kan felets logg bekräftas enligt följande procedur. (Upp till 4 felloggar sparas i minnet.) Loggen kan bekräftas både vid drift och när aggregatet är stoppat.



1. När SET och TEST knapparna trycks in samtidigt i minst 4 sekunder, visas följande display. Om ikonen av en skiftnyckel syns på displayen, visas läget fellogg.

- [01: Order of error log] visas i CODE No
- [Error code] visas i CHECK
- [Indoor unit address in which an error occurred] visas i UNIT No



2. Varje knapptryck på TEMP pilarna som används för att ändra temperaturen, visar felloggar från minnet enligt följande. Numren vid CODE No indikerar att 01 är senaste och 04 äldsta felloggen.

3. Efter bekräftelse, tryck på TEST-knappen för att återgå till normala displayvisningen.

OBS!

Tryck inte på CL-knappen för då raderas alla felloggar på inndelen.

Drift och prestanda

- Kontrollera före drift
 - Kontrollera om jordkabel är defekt eller fränkopplad
 - Kontrollera om luftfilter finns på plats
 - Slå på säkerhetsbrytaren 12 timmar eller mer innan driften startas
- 3-minuters skyddsfunktion

Skyddsfunktionen hindrar aggregatet att starta under ca 3 minuter efter att huvudströmbrytaren/säkerhetsbrytaren slås på vid omstart av aggregatet.
- Spänningsbortfall

Spänningsbortfall under drift stoppar aggregatet.

 - För att starta om driften, tryck på ON/OFF-knappen på fjärrkontrollen
 - Blixtnedslag eller mobiltelefoner i närheten av aggregatet kan få det att fungera felaktigt. Slå av huvudströmbrytaren eller säkerhetsbrytaren och slå sedan på dem igen. Tryck på ON/OFF-knappen på fjärrkontrollen för omstart.
- Avfrostningsdrift

Om utedelen frostar vid värmedrift går avfrostningen igång automatiskt (i ca 2-10 min) för att bibehålla värmekapaciteten.

 - Fläktarna i både inne- och utedel stannar vid avfrostning
 - Vid avfrostning rinner dränerat vatten från utedelens dropplåt
- Värmekapacitet

Vid värmedrift absorberar värmen från utsidan och tas in i rummet. Detta sätt att värma på kallas värmepumpssystem. När utomhustemperaturen blir för låg, är det rekommenderat att använda annan värmekälla för att komplettera värmepumpen.
- Skyddsanordning
 - Stoppas driften när aggregatet är överbelastat
 - Om skyddsanordningen är aktiv, stoppas driften och driftsindikeringen på fjärrkontrollen blinkar
- Om skyddsanordningen aktiveras
 - Bryt strömmen och utför en kontroll. Fortsätter driften kan fel uppstå.
 - Kontrollera om luftfilter finns monterat. Om inte, kan värmeväxlaren vara igensatt med damm och vattenläcka kan uppstå.
- Vid kyl drift
 - Luftintaget eller utloppet på utedelen är igensatt
 - Stark vind blåser kontinuerligt genom utloppet på utedelen
- Vid värmedrift
 - Luftfiltret är igensatt av väldigt mycket damm
 - Luftintaget eller utloppet på inledningen är igensatt
- Slå inte av strömbrytaren

Vid säsonger när aggregatet är i drift, låt strömbrytaren vara påslagen hela säsongen och använd ON/OFF-knappen på fjärrkontrollen för att stoppa/starta driften
- Uppmärksamhet vid snöfall och frost på utedelen
 - I snöiga områden är ofta luftintag och utlopp på utedelen täckta med snö och frost. Om man låter detta sitta kvar kan det orsaka maskinhaveri eller otillräcklig uppvärmning.
 - I kalla områden, var uppmärksam på dräneringsslangen så att inget vatten stannar kvar i slangen utan att den dränerar problemfritt, annars kan den frysa. Om vatten fryser i dräneringsslangen eller inuti utedelen kan det orsaka maskinhaveri eller otillräcklig uppvärmning.
- Aggregatets driftlägen

För bästa prestanda, kör aggregatet enligt temperaturer i tabellen på nästa sida

Kyl drift	Utetemperatur: -15°C till +43°C (torr) Rumstemperatur: +21°C till +32°C (torr), +15°C till +24°C (våt) Relativ fuktighet mindre än 80%. Om aggregatets drift sker utanför dessa temperaturer kan ytan på aggregatet bli fuktig.
Värmedrift	Utetemperatur: -15°C till +15°C (våt) Rumstemperatur: +15°C till +28°C (torr)

Installation

Installera inte aggregatet på följande platser

- Installera inte aggregatet närmare än 1 m från TV, stereo eller radiosändare. Om aggregatet installeras för nära, kan aggregatet ge driftstörningar till sådan utrustning.
- Installera inte aggregatet nära **strömkällor** (t.ex. symaskin) det kan orsaka att aggregatet krånglar.
- Installera inte aggregatet där järn eller damm från annan metall förekommer. Om järn eller annat metaldamm suges eller samlas in i aggregatet kan det plötsligt antända och orsaka brand.
- Installera inte aggregatet på en fuktig eller oljig plats eller en plats där ånga, sot, frätande gas kan påträffas.
- Installera inte aggregatet på en salt plats t.ex. mot havet.
- Installera inte aggregatet på en plats där stora mängder maskinolja används.
- Installera inte aggregatet på en plats där det vanligtvis utsätts för stark vind som t.ex. mot havet.
- Installera inte aggregatet på en plats med svavelhaltig gas förekommer, t.ex. i ett spa.
- Installera inte aggregatet i ett fartyg eller mobil kran.
- Installera inte aggregatet i en sur eller alkalisk miljö (vid en varmkälla eller nära en kemikalietillverkare eller en plats för förbränning). Aluminiumflänsen och kopparröret på värmeväxlaren kan få frätskador.
- Installera inte aggregatet nära ett hinder (t.ex. ventilation) som stör luftutloppet. (Turbulent luftflöde kan minska prestandan eller inaktivera anordningar).
- Använd inte aggregatet för andra ändamål som att bevara mat, stämma instrument, konstföremål eller utrymmen där djur eller växter förvaras.
- Installera inte aggregatet ovan ett objekt som inte tål vatten/fukt (kondensat kan droppa från inledningen vid en luftfuktighet på 80% eller mer eller när dräneringsporten är igentäppt).
- Installera inte aggregatet på en plats där organiska lösningsmedel används.
- Installera inte aggregatet nära dörr eller fönster som utsätts för fuktig utomhusluft. Kondensat kan bildas på aggregatet.
- Installera inte aggregatet på en plats där **special spray** används ofta.

Var försiktig med oväsen och vibrationer

- Installera inte aggregatet på en plats där oväsen från utedelen eller varm luft från utloppet stör dina grannar.
- Installera aggregatet på en fast och stabil grund så att resonans, driftljud och vibrationer förhindras.
- Om inledningen är i drift kan samma ljud höras från utedelen även om den inte är i drift.

Specifikationer

Modell	Ljudtrycksnivå, dBA		Vikt, kg Huvudenhet, takkassett
	Kyla	Värme	
RAV-SM564UTP-E	*	*	20 (4,2)
RAV-SM804UTP-E	*	*	20 (4,2)
RAV-SM1104UTP-E	*	*	24 (4,2)
RAV-SM1404UTP-E	*	*	24 (4,2)
RAV-SM1604UTP-E	*	*	24 (4,2)

* Lägre än 70 dBA

Kylma AB

HUVUDKONTOR

Box 8213
Fagerstagatan 29
163 53 SPÅNGA
Tel: 08-598 908 00
Fax 08-598 908 91

GÖTEBORG

Gruvgatan 25
421 30 V FRÖLUNDA
Tel: 031-49 99 50
Fax: 031-45 52 81

JÖNKÖPING

Granitvägen 5
553 03 JÖNKÖPING
Tel: 036-31 23 80
Fax 036-31 23 86

MALMÖ

Höjagatan 19
212 33 MALMÖ
Tel: 040-59 22 80
Fax 040-59 22 84

STOCKHOLM N

Box 8213
Fagerstagatan 29
163 53 SPÅNGA
Tel: 08-598 908 40
Fax 08-598 908 49

STOCKHOLM S

Årsta Skolgränd 14D
117 43 STOCKHOLM
Tel: 08-794 06 60
Fax 08-744 08 08

SUNDSVALL

Trafikgatan 11
856 44 SUNDSVALL
Tel: 060-64 12 90
Fax 060-64 12 96

VÄSTERÅS

Ängsgårdsgatan 12
721 30 VÄSTERÅS
Tel: 021-15 05 90
Fax 021-15 05 96

www.kylma.se



Instruktionsmanual

Toshiba takkassett RAV-SM****UTP-E

Version:	
Uppdaterad:	2014-10-03
Ersätter:	

Copyright © Kylma AB
Rätt till ändringar förbehålles
